

КОРПУС ПЛАСТИКОВЫЙ ТИПА КМПн

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Корпус пластиковый типа КМПн серии TEKFOR товарного знака IEK (далее – корпус) предназначен для установки в него модульных устройств на DIN-рейку.

Корпус предназначен для установки в жилых, общественных, производственных и подсобных помещениях.

Технические данные

Основные технические данные корпуса приведены в таблице 1.

Габаритные и установочные размеры корпуса представлены на рисунке 1 и в таблице 2.

Расположение и размеры защищаемого пространства приведены на рисунке 1 и в таблице 2.

Комплектность

Комплект поставки корпуса приведен в таблице 3.

Меры безопасности

Все работы по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию корпуса должны производиться в обесточенном состоянии электросети специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Защита от прямого прикосновения к токоведущим частям обеспечивается оболочкой. Класс защиты от поражения электрическим током определяется и маркируется изготовителем комплектного устройства.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока корпус утилизировать.

По истечении срока службы корпус утилизировать.

Правила монтажа

Монтаж корпуса должен осуществляться при температуре от минус 20 °С до плюс 40 °С.

Порядок монтажа:

- открыть дверцу корпуса и, отвернув винты, снять крышку корпуса;
- при помощи инструмента прорезать по разметке отверстия для установки сальников для ввода и вывода проводников. Для сохранения заявленной степени защиты корпуса необходимо установить сальники со степенью защиты не хуже IP65 по ГОСТ 14254 (IEC 60529);
- установить корпус на месте эксплуатации. Для установки непосредственно на стене:
 - а) при помощи инструмента проделать отверстия для винтов по разметке на тыльной стороне корпуса;

б) закрепить корпус на месте эксплуатации при помощи самонарезающих винтов, ввинчиваемых в дюбели Ø6 мм (приобретается отдельно), заранее установленные в стену;

в) установить заглушки на отверстия внутри корпуса;

– на собранную раму из DIN-реек установить всю электроаппаратуру и поместить в корпус (кроме КМПн-6, КМПн-8, у них установка происходит внутри корпуса);

– выполнить внутренние электрические соединения;

– подключить вводные и отходящие проводники;

– наклеить маркировочную ленту на крышку;

– закрыть или запереть на замок (приобретается отдельно) дверцу щита.

Возможность установки монтажной панели (приобретается отдельно):

совместить отверстия на монтажной панели с отверстиями внутри корпуса и закрутить на Винт самонарезающий 3,9–11 тупой.

EN

Basic product data

TEKFOR series wall-mounting modular plastic distribution enclosure of the IEK trademark (hereinafter – enclosure) is intended for installation into it modular devices on a DIN-rail.

The enclosure is designed for installation in residential, public, industrial and utility buildings.

Technical data

The main technical data of the enclosure are given in table 1.

Enclosure overall and mounting dimensions given in figure 1 and in table 2.

Location and dimensions of the protected area are shown in figure 1 and in table 2.

Completeness of set

Completeness of enclosure set given in table 3.

Safety measures

All mounting and maintenance works must be carried out in de-energized state by specially trained personnel meeting the requirements of regulatory and technical documentation in electrical engineering.

Protection from direct contact with live parts is provided by the sheath. Protection class against electric shock is determined and marked by the manufacturer of the complete device.

If a malfunction is detected after the warranty period has expired, the enclosure should be disposed of.

At the end of the service life, dispose of the enclosure.

Installation rules

Installation of the enclosure must be carried out at the temperature from minus 20 °C to plus 40 °C.

Mounting procedure:

– open the enclosure door and unscrew the screws to remove the enclosure cover;

– using a tool, cut holes according to the marking for installing glands for the input

and output of conductors. To maintain the declared degree of protection of the body, it is necessary to install glands with a degree of protection not worse than IP65 according to IEC 60529;

- install the enclosure at the site of operation. For installation directly on the wall:
 - a) using a tool, make holes for the screws according to the markings on the enclosure back;
 - b) fix the enclosure at the place of operation using self-tapping screws screwed into dowels Ø6 mm (purchased separately), pre-installed in the wall;
 - c) install plugs on the holes inside the enclosure;
 - install all electrical equipment on the assembled frame from DIN-rails and place it in the enclosure (except for КМПн-6, КМПн-8, for them installation takes place inside the enclosure);
 - make internal electrical connections;
 - connect input and output conductors;
 - stick a marking tape on the cover;
 - close or lock (lock is purchased separately) the enclosure door.

Possibility to install a mounting panel (purchased separately): align the holes on the mounting panel with the holes inside the enclosure and screw on the Self-tapping screw 3,9–11 blunt.

КК**Бұйым туралы негізгі мәліметтер**

IEK тауар белгісінің ТЕКFOR сериялы КМПн типті пластикалық корпусы (бұдан әрі – корпус) DIN рельсіне модульдік құрылғыларды орнатуға арналған.

Тұрғын, қоғамдық, өндірістік және коммуналдық бөлмелерде орнатуға арналған корпус.

Техникалық сипаттамалары

Корпустың негізгі техникалық сипаттамалары 1-кестеде келтірілген.

Корпустың жалпы және орнату өлшемдері 1-суретте және 2-кестеде көрсетілген.

Қорғалатын кеңістіктің орналасуы мен өлшемдері 1-суретте және 2-кестеде көрсетілген.

Толықтығы

Корпусты жеткізу жиынтығы 3-кестеде келтірілген.

Қауіпсіздік шаралары

Корпусты монтаждау, пайдалану және техникалық қызмет көрсету бойынша барлық жұмыстарды электротехника саласындағы нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарын сақтай отырып, арнайы оқытылған персонал электр желісінің қуатсыз күйінде жүргізуі тиіс.

Персоналды ток өткізгіш бөліктерге тікелей тиюден қорғау қабықпен қамтамасыз етіледі. Электр тогының соғуынан қорғау класын жиынтық құрылғы жасаушы анықтайды және белгілейді.

Кепілдік мерзімі өткеннен кейін ақаулық анықталса, корпусы кәдеге жарату керек.

Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін корпусы тастаңыз.

Орнату ережелері

Корпусы орнату минус 20 °С-тан плюс 40 °С-қа дейінгі температурада жүзеге асырылуы керек.

Орнату тәртібі:

– корпус есігін ашыңыз және бұрандаларды бұрап алып, корпус қақпағын алыңыз;

– аспапты пайдаланып, өткізгіштерді енгізу және шығару үшін бездерді орнату үшін таңбаға сәйкес тесіктерді кесіңіз. Корпусың жарияланған қорғаныс дәрежесін сақтау үшін МЕМСТ 14254 (IEC 60529) бойынша IP65-тен төмен емес қорғаныс дәрежесі бар бездерді орнату қажет;

– корпусы жұмыс орнында орнатыңыз. Тікелей қабырғаға орнату үшін:

а) құралды пайдаланып, корпусың артқы жағындағы белгілерге сәйкес бұрандалар үшін тесіктер жасаңыз;

б) қабырғаға алдын ала орнатылған Ø6 мм (бөлек сатып алынады) дубльге бұралған өздігінен бұрап тұратын бұрандаларды пайдаланып корпусы пайдалану орнында бекітіңіз;

в) корпусың ішіндегі тесіктерге тығындарды орнатыңыз;

– барлық электр жабдығын құрастырылған рамаға DIN рельстерінен орнату және оны қорапқа салу (орнату корпусың ішінде жүзеге асырылатын КМПн-6, КМПн-8 қоспағанда);

– ішкі электр қосылымдарын жасау;

– кіріс және шығыс өткізгіштерді қосу;

– қақпаққа таңбалау таспасын жабыстырыңыз;

– қалқан есігін жабыңыз немесе құлыптаңыз (құлып бөлек сатылады).

Бекіту тақтасын орнату мүмкіндігі (бөлек сатып алынады): бекіту тақтасындағы саңылауларды корпус ішіндегі саңылаулармен туралаңыз және өздігінен бұрап тұратын бұранданы 3,9–11 доғал бұраңыз.





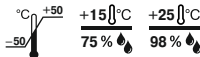
Таблица / Table / Кесте 1

Наименование показателя / Parameter name / Көрсеткіш атауы		Значение для корпуса типа / Value for a enclosure type / Корпус үшін мән							
		КМПн-6	КМПн-8	КМПн-12	КМПн-18	КМПн-24	КМПн-36	КМПн-54	
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V / Номиналды кернеу, В		1000							
Максимальный ток / Maximum current / Максималды ток, А		63							
Номинальное напряжение изоляции, В / Rated insulation voltage, V / Оқшаулаудың номиналды кернеуі, В		400							
Количество рядов / Number of rows / Аппараттар қатарының саны		1	1	1	1	2	3	3	
Количество модульной аппаратуры / Number of modules / Модульдік аппараттардың саны		6	8	12	18	24	36	54	
Потеря эффективной мощности, Р, Вт / Efficient power loss, P, W / Тімді қуаттың жоғалуы, Р, Вт		24	32	48	72	96	144	216	
Превышение температуры в средней части корпуса, $\Delta t_{0.5}$, К / Temperature rise in the middle section of the enclosure, $\Delta t_{0.5}$, К / Корпусының ортаңғы бөлігінде температураның жоғарылауы $\Delta t_{0.5}$, К		28	33	29	31	35	40	47	
Превышение температуры в верхней части корпуса, $\Delta t_{1.0}$, К / Temperature rise in the upper section of the enclosure, $\Delta t_{1.0}$, К / Корпустың жоғарғы бөлігіндегі температураның жоғарылауы $\Delta t_{1.0}$, К		33	38	34	35	43	50	58	
Степень защиты от внешних механических ударов по ГОСТ IEC 62262 / Degree of protection against external mechanical shocks acc. to IEC 62262 / МЕМСТ IEC 62262 бойынша сыртқы механикалық соққылардан қорғау дәрежесі		IK05							
Статическая нагрузка, Н / Static load, N / Статикалық жүктеме, Н		6,6	8,8	13,2	19,8	26,4	39,6	59,4	
Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Protection degree of the sheath acc. to IEC 60529 / МЕМСТ 14254 (IEC 60529) бойынша қабықтың қорғаныс дәрежесі		IP65							
Цвет корпуса / Case color / Корпус түсі		серый / gray / сұр RAL 7035							
Материал / Material	с непрозрачной дверью / with opaque door / мөлдір емес есікпен	корпус и дверь – АБС-пластик / case and door – ABS plastic / корпус пен есік – ABS пластик							
	с прозрачной дверью / with transparent door / мөлдір есікпен	корпус – АБС-пластик, дверь – поликарбонат / case – ABS plastic, door – polycarbonate / корпус – ABS пластик, есік – поликарбонат							
Масса, кг / Weight, kg / Салмағы, кг	с непрозрачной дверью / with opaque door / мөлдір емес есікпен	серая непрозрачная дверь / gray opaque door / сұр түссіз есік	0,7	0,8	1,4	2,05	2,51	3,4	4,23

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 1

Наименование показателя / Parameter name / Керсеткіш атауы			Значение для корпуса типа / Value for a enclosure type / Корпус үшін мән						
			КМПн- 6	КМПн- 8	КМПн- 12	КМПн- 18	КМПн- 24	КМПн- 36	КМПн- 54
Масса, кг / Weight, kg / Салмағы, кг	с прозрачной дверью / with transparent door / мөлдір есікпен	черная дверь / black door / қара есік	0,7	0,8	1,4	2,07	2,56	3,39	4,27
		синяя дверь / blue door / көк есік	0,7	0,8	1,4	2,01	2,56	3,4	4,28
		зеленая дверь / green door / жасыл есік	0,7	0,8	1,4	2,08	2,56	3,4	4,27
		оранжевая дверь / orange door / қызылт сары есік	0,7	0,8	1,4	2,08	2,56	3,38	4,26

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 1

Наименование показателя / Parameter name / Керсеткіш атауы	Значение / Value / Мағынасы
Условия эксплуатации / Operation conditions / Қолдану ережелері	 <p>Климатическое исполнение УХЛЗ по ГОСТ 15150 / For macroclimatic regions with a temperate and cold climate (indoors with natural ventilation). / Климаттық орындалу түрі – МЕМСТ 15150 бойынша ОСҚЗ. Окружающей среда: невзрывоопасная, не содержащая токопроводящей пыли, не содержащая агрессивных газов и паров, разрушающих полимерные материалы и ухудшающие электроизоляционные свойства изделий. / Environment: non-explosive, not containing conductive dust, not containing aggressive gases and vapors that destroy polymeric materials and degrade the electrical insulating properties of products. / Қоршаған орта: жарылғыш емес, өткізгіш шаңы жоқ, полимерлі материалдарды бұзатын және өнімнің электр оқшаулау қасиеттерін нашарлататын агрессивті газдар мен булар жоқ.</p>
	
	
Ремонтопригодность / Repairability / Жөндеуге жарамдылығы	Неремонтопригодные / Non-repairable / Жөндеуге жарамсыз

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 1

Наименование показателя / Parameter name / Көрсеткіш атауы	Значение / Value / Мағынасы
Утилизация / Disposal / Кәдеге жарату	Для утилизации корпуса разделить его по виду материалов и передать в организации, занимающиеся вторичной переработкой / To dispose of the enclosure, separate it by type of material and hand it over to recycling organizations / Корпусты кәдеге жарату үшін оны материал түріне қарай бөліп, қайта өңдеу ұйымдарына тапсырыңыз
/ Warranty period of operation, years, from the date of sale, subject to the consumer's compliance with the rules of operation, transportation and storage / Тұтынушының пайдалану, тасымалдау және сақтау ережелерін сақтауына байланысты кепілдік мерзімі, сатылған күннен бастап жылдар	5
Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет ету мерзімі, жылдар	25

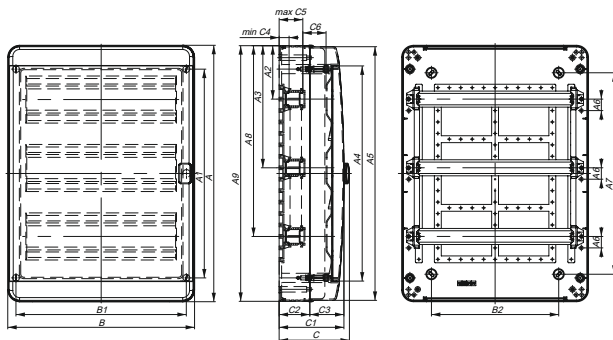


Рисунок / Figure / Сурет 1

Таблица / Table / Кесте 2

Наименование / Name / Атауы	КМПн-6	КМПн-8	КМПн-12	КМПн-18	КМПн-24	КМПн-36	КМПн-54	
Размеры, мм / Dimensions, mm / Өлшемдері, мм	A	178	178	230	245	410	560	560
	A1	85	85	135	156	306	456	456
	A2	87.75	87.75	101	109	117	117	117
	A3	–	–	–	–	267	267	267
	A4	109	109	158	170	320	470	470
	A5	170	170	222	238	404	554	554
	A6	–	–	25	25	25	25	25
	A7	80	130	140	140	290	440	440
	A8	–	–	–	–	–	417	417
	A9	175.5	175.5	227	243	409	559	559
	B	168	204	300	408	300	300	408
	B1	134.5	170.5	266	372	264	264	372
	B2	80	100	170	278	170	170	278
	C	114	114	137	153	153	153	153
	C1	102	102	124.5	141.5	141.5	141.5	141.5
	C2	52	52	67	67	67	67	67
	C3	50	50	57	74.5	74.5	74.5	74.5
	minC4	18.2	18.2	22	22	22	22	22
	maxC5	18.2	18.2	62	62	62	62	62
	C6	46.7	46.7	23	50	51	50	50

Таблица / Table / Кесте 3

Наименование / Name / Атауы	КМПН-6	КМПН-8	КМПН-12	КМПН-18	КМПН-24	КМПН-36	КМПН-54
	Количество, шт. (экз.) / Quantity, pcs. (copy) / Саны, дана (көшірме)						
Корпус / Enclosure	1	1	1	1	1	1	1
Заглушка модульная / Modular plug / Модульдік бітеуіш	1	1	1	1	1	2	3
Маркировочная лента / Marking tape / Таңбалау таспасы	2	2	2	2	4	6	6
Инструкция по сборке / Assembly instructions / Құрастыру нұсқаулары	1	1	1	1	1	1	1
Винт самонарезающий 3,9-11(тупой) / Selftapping screw 3,9-11 (blunt) / Өздігінен бұрап тұратын бұранда 3,9-11 (доғал)	6	6	8	6	10	14	14
Винт самонарезающий 3,9-11(острый) / Self-tapping screw 3,9-11 (sharp) / Өздігінен бұрап тұратын бұранда 3,9-11 (өткір)	–	–	–	4	4	7	7
DIN-рейка оцинкованная / DIN rail galvanized / DIN рейка мырышталған	1	1	1	1	2	3	3
Набор для крепления DIN-реек / DIN rail mounting kit / DIN рельс-ті орнату жинағы	Кронштейн / Bracket / KR-65 БИ	–	–	2	2	4	6
	Перемычка / Jumper / Секіргіш PR-65 БИ	–	–	–	–	2	4
	Защелка / Latch / Бекіту	–	–	2	2	4	6
Заглушка отверстий / Hole plug / Тесік тығыны	4	4	4	4	4	4	4
Петля для открывания крышки / Hinge for cover opening / Қақпақты ашуға арналған топса	–	–	–	2	2	2	2
Уплотнительное кольцо силиконовое / O-ring silicone / O-сақина силикон	4	4	4	4	4	4	4
Шина нулевая 6×9 / N busbar 6×9 / Шина нөл 6×9	2	2	2	2	2	2	2
Держатель шин / Busbar support / Шина ұстағыш	1	1	1	1	1	1	1
Паспорт / Passport	1	1	1	1	1	1	1